



Commission canadienne
du tourisme

Canadian Tourism
Commission

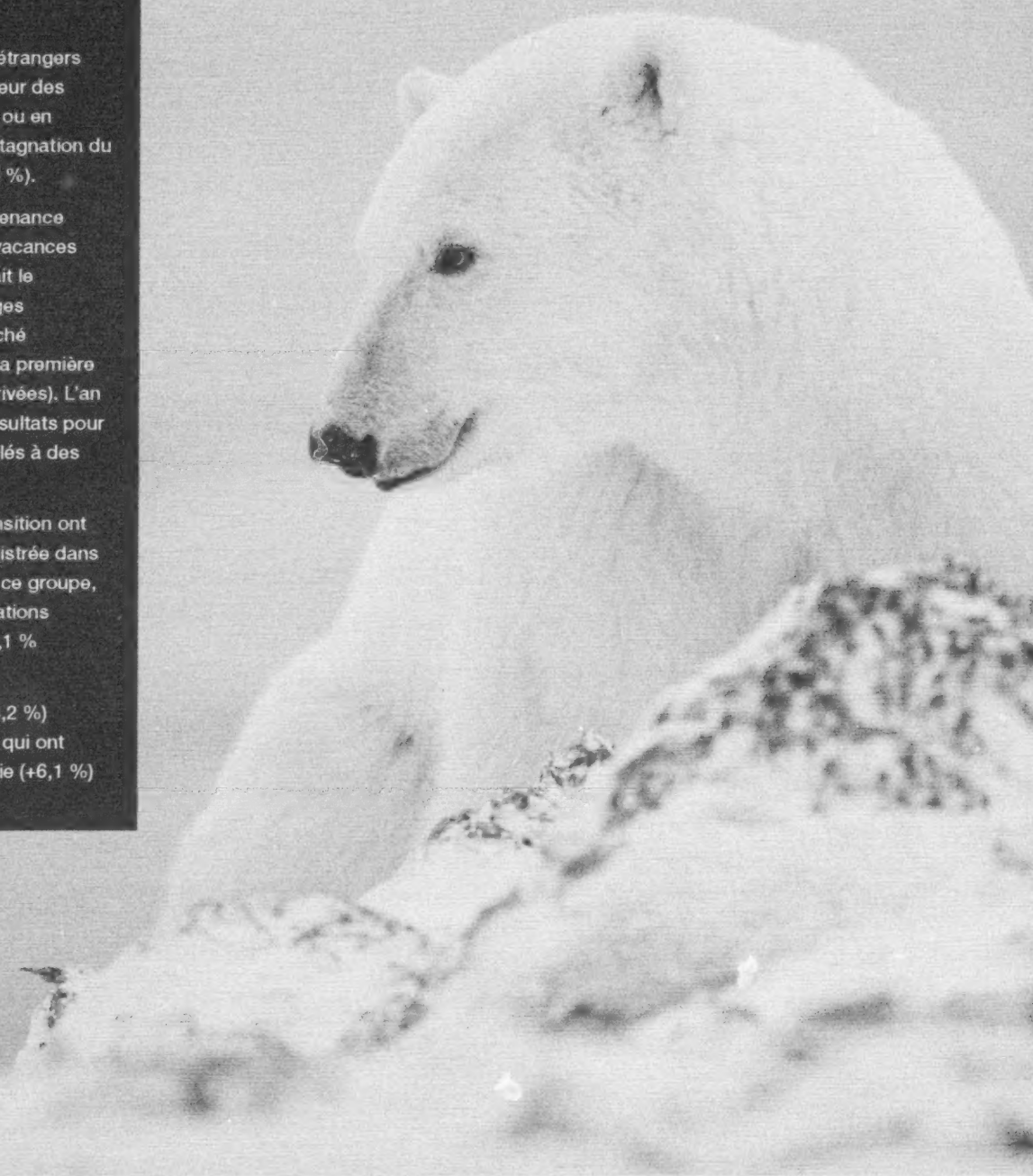
Canada

Tourisme en bref

Le point sur les marchés dans lesquels la CCT et ses partenaires sont actifs

Points saillants

- Le nombre total d'arrivées en provenance des marchés étrangers de la CCT a progressé de 2,1 % en janvier 2014. La vigueur des marchés principaux (+2,4 %) et des marchés émergents ou en transition (+21,8 %) a été quelque peu tempérée par la stagnation du nombre des arrivées en provenance des États-Unis (-0,3 %).
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance de la Chine ont bondi de 63,7 % pendant la période de vacances entourant le Nouvel An chinois (dont la date officielle était le 31 janvier). Bien que temporaire, cette hausse des voyages (26 762 arrivées) a fait de la Chine le plus important marché touristique récepteur d'outre-mer pour le Canada. Pour la première fois, la Chine se situe devant le Royaume-Uni (26 344 arrivées). L'an dernier, le Nouvel An chinois est tombé en février. Les résultats pour les mois de janvier et de février devront donc être compilés à des fins de comparaison.
- Si l'on exclut la Chine, les marchés émergents ou en transition ont affiché une croissance de 5,3 % grâce à la hausse enregistrée dans tous ces marchés, à l'exception du Brésil (-2,2 %). Dans ce groupe, c'est au Mexique et à l'Inde que reviennent les augmentations les plus marquées au chapitre des arrivées (+14 % et +8,1 % respectivement).
- La France a enregistré un piètre rendement en janvier (-4,2 %) contrairement aux autres marchés principaux de la CCT, qui ont affiché de bons résultats : l'Allemagne (+7,5 %), l'Australie (+6,1 %) et le Royaume-Uni (+3 %).



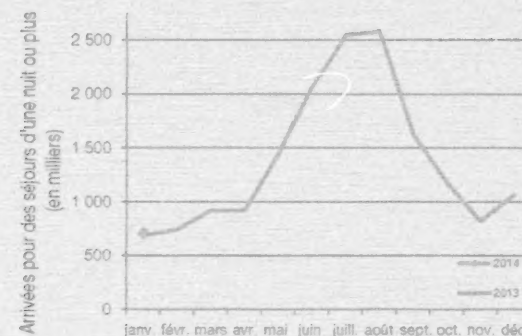
Tourisme : le point sur les voyages à destination du Canada

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Janv. 2014	Variation (%) Janv. 2014/2013
États-Unis		
Voiture	256 936	0,4
Avion	187 757	1,4
Autres	31 591	-14,0
Total — États-Unis	476 284	-0,3 %
Marchés principaux		
Royaume-Uni	26 344	3,0
France	18 854	-4,2
Allemagne	10 907	7,5
Australie	18 167	6,1
Total — Marchés principaux	74 272	2,4 %
Marchés émergents ou en transition		
Japon	10 094	4,7
Corée du Sud	9 778	3,5
Mexique	9 171	14,0
Brésil	8 217	-2,2
Chine	26 762	63,7
Inde	6 702	8,1
Total — Marchés émergents ou en transition	70 724	21,8 %
Marchés étrangers cibles de la CCT (sans les États-Unis)	144 996	11,0 %
Autres pays	84 756	11,4 %
Total, pays autres que les États-Unis	229 752	11,2 %
Total des pays	706 036	3,1 %

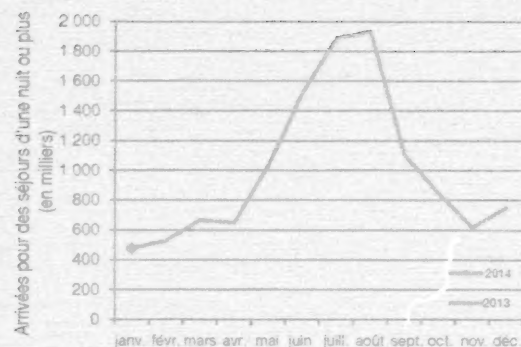
Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Voyages internationaux



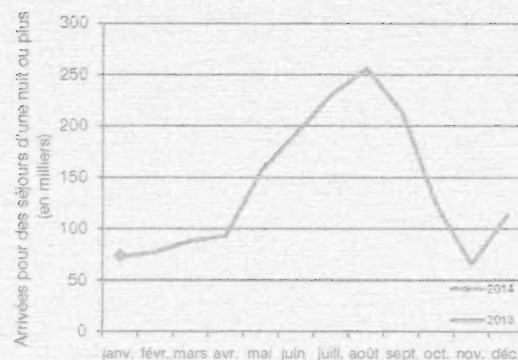
- En janvier 2014, le Canada a accueilli environ 700 000 visiteurs étrangers, soit une hausse de 3,1 % par rapport à janvier 2013.
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance de l'Allemagne (+7,5 %), de l'Australie (+6,1 %) et du Royaume-Uni (+3 %) ont augmenté en janvier, tandis que celles en provenance de la France ont diminué (-4,2 %). Le nombre total d'arrivées en provenance des marchés principaux de la CCT s'est chiffré à 74 272, soit une hausse de 2,4 % par rapport à janvier 2013.
- Le nombre total d'arrivées en provenance des marchés émergents ou en transition de la CCT (Japon, Corée du Sud, Mexique, Brésil, Chine et Inde) a progressé de 21,8 % en janvier, passant à 70 724. Les arrivées en provenance du Mexique (+14 %) et de l'Inde (+8,1 %) ont affiché une forte croissance, mais c'est le bond des arrivées en provenance de la Chine (+63,7 %) pendant la période de vacances entourant le Nouvel An chinois qui ressort le plus des résultats.

États-Unis



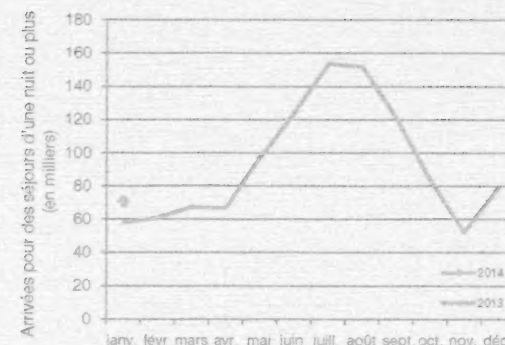
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis ont reculé de 0,3 % en janvier, pour atteindre 476 284. Les arrivées en voiture (+0,4 %) et en avion (+1,4 %) ont légèrement augmenté, tandis que le nombre de voyageurs arrivant par d'autres moyens a chuté de 14 %.
- En janvier, seuls le Québec (+4,7 %), la Colombie-Britannique (+9,4 %) et le Yukon (+8 %) ont enregistré des augmentations au chapitre du nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis.

Marchés principaux



- Contrairement à la baisse observée pour la France (-4,2 %), les arrivées en provenance de l'Allemagne (+7,5 %) et du Royaume-Uni (+3 %) ont bondi en janvier. L'augmentation des arrivées en Ontario en provenance de l'Allemagne (+17,5 %) a été particulièrement forte.
- En janvier 2014, les arrivées en provenance de l'Australie ont augmenté de 6,1 % pour se chiffrer à 18 167, la plupart à destination de l'Alberta (+16,5 %) et de la Colombie-Britannique (+7 %).

Marchés émergents

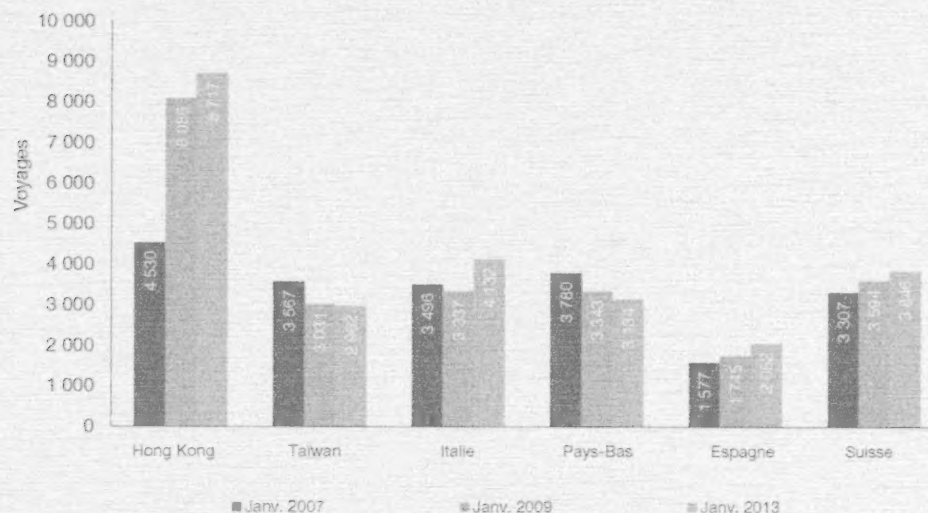


- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance de la Chine ont bondi de 63,7 % pendant la période occupée des vacances entourant le Nouvel An chinois à la fin de janvier, portant la hausse générale des marchés émergents ou en transition à 21,8 %. Cette année, la date de la fête était le 31 janvier, alors qu'elle était tombée le 10 février en 2013. Les résultats pour les mois de janvier et de février devront donc être compilés pour calculer la croissance organique d'année en année.
- La hausse temporaire des voyages en provenance de la Chine (26 762 arrivées) a fait de ce pays le plus important marché touristique récepteur d'outre-mer pour le Canada en janvier. Pour la première fois dans le classement mensuel, la Chine se situe devant le Royaume-Uni (26 344 arrivées).
- Si l'on exclut la Chine, les marchés émergents ou en transition ont affiché une croissance de 5,3 % en raison des bons résultats du Mexique (+14 %) et de l'Inde (+8,1 %). Le Japon (+4,7 %) et la Corée du Sud (+3,5 %) ont aussi enregistré des gains, tandis que le nombre de voyageurs en provenance du Brésil a connu une baisse (-2,2 %).

Observation des marchés

- Les résultats au chapitre des arrivées en provenance d'autres marchés européens sélectionnés étaient généralement positifs en janvier 2014 : si les arrivées en provenance des Pays-Bas ont diminué (-6,1 %), celles en provenance de la Suisse (+5 %), de l'Espagne (+8,1 %) et de l'Italie (+9,5 %) ont toutes enregistré une hausse par rapport à janvier 2013.
- En janvier, le nombre d'arrivées en provenance de Hong Kong (+58,4 %) et de Taiwan (+34,1 %) a bondi en raison de la période occupée des vacances entourant le Nouvel An chinois.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Faits saillants des caractéristiques des voyages (T1-2014)

L'Enquête sur les voyages internationaux fait actuellement l'objet d'une initiative de modernisation. La prochaine publication des résultats de cette enquête par Statistique Canada est attendue au cours des six premiers mois de 2014.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi

	Janv. 2014	Variation (%) Janv. 2014/2013
Italie	4 132	9,5
Pays-Bas	3 134	-6,1
Espagne	2 052	8,1
Suisse	3 846	5,0
Hong Kong	8 717	58,4
Taiwan	2 962	34,1

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Examen de la concurrence (de janvier à décembre 2013)**

Voyages internationaux (en milliers)

Provenance	Destination			
	Canada	Variation 2013/2012	Australie	Variation 2013/2012
Total — International	16 589,7	1,5 %	6 482,4	5,5 %
États-Unis	12 008,0	1,0 %	508,7	6,2 %
Canada	119,4	-0,5 %
Marchés principaux				
Royaume-Uni	645,7	-1,3 %	634,1	6,8 %
France	459,5	0,9 %	103,6	6,1 %
Allemagne	311,4	-0,1 %	162,6	5,0 %
Australie	264,2	2,4 %
Marchés émergents ou en transition				
Japon	224,9	-0,6 %	328,9	-7,8 %
Corée du Sud	144,6	3,3 %	193,0	-1,9 %
Mexique	160,9	6,3 %
Brésil	93,8	0,2 %	34,2	10,3 %
Chine	352,6	22,3 %	715,3	14,2 %
Inde	147,1	0,3 %	171,7	7,9 %
Total — Marchés cibles	14 802,5	1,4 %	2 971,5	5,7 %

... Sans objet ou données non disponibles.

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.

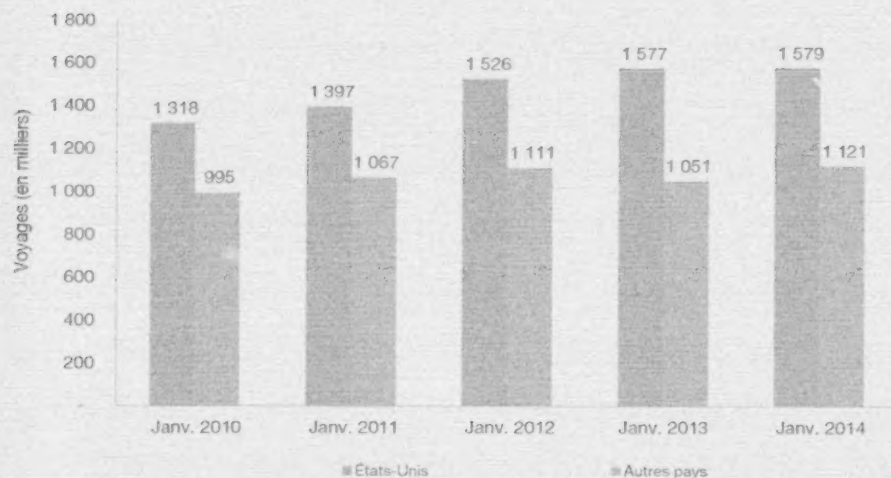
Sources : Statistique Canada, Tourism Australia.

** Les données sur les voyages aux États-Unis pour décembre 2013 n'étaient pas disponibles en raison d'un retard attribuable au changement du processus d'arrivée des visiteurs aux États-Unis.

- Pour l'ensemble de 2013, l'Australie et le Canada ont respectivement connu des hausses de 5,5 % et de 1,5 % du nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus.
- En 2013, l'Australie (+14,2 %) et le Canada (+22,3 %) ont enregistré d'importants gains au chapitre du nombre d'arrivées en provenance de la Chine, ce marché ayant affiché le meilleur taux de croissance pour les deux pays.
- Le nombre d'arrivées au Canada en provenance du Royaume-Uni (-1,3 %) et de l'Allemagne (-0,1 %) a diminué, tandis que les arrivées en Australie en provenance de ces deux marchés ont augmenté respectivement de 6,8 % et de 5 %. En 2013, les arrivées en provenance de la France ont augmenté de 0,9 % au Canada et de 6,1 % en Australie.
- Toujours la même année, l'Australie a connu une diminution du nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance du Japon (-7,8 %) et de la Corée du Sud (-1,9 %), tandis que le Canada a enregistré une baisse du nombre de visiteurs du Japon (-0,6 %) et une hausse de ceux de la Corée du Sud (+3,3 %).

Voyages des Canadiens à l'étranger

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

- En janvier 2014, le nombre de voyages à l'étranger effectués par des Canadiens a augmenté de 2,7 % par rapport à janvier 2013, atteignant quelque 2,7 millions.
- Le nombre de voyageurs canadiens visitant les États-Unis en janvier a légèrement augmenté (0,2 %) pour atteindre 1,58 million. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger (sauf aux États-Unis) en provenance du Canada a augmenté de 6,6 % pour s'établir à 1,12 million.
- En janvier, la majorité des Canadiens de retour des États-Unis sont revenus au pays en passant par l'Ontario (740 906 entrées, +1,3 %), la Colombie-Britannique (327 012 entrées, -3,3 %) et le Québec (242 783 entrées, -0,8 %).
- En janvier 2014, la majorité des Canadiens de retour d'un voyage à l'étranger (ailleurs qu'aux États-Unis) sont passés par l'Ontario (506 883 entrées, +2 %), le Québec (273 936 entrées, +8,4 %) et la Colombie-Britannique (170 996 entrées, +13,7 %).

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Janv. 2014	Variation % Janv. 2014/2013
États-Unis	1 579 194	0,2
Autres pays	1 120 732	6,6
Total – Voyages en provenance du Canada	2 699 926	2,7

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Consommateurs

Confiance des consommateurs

- **Canada** : Après avoir accusé un déclin pendant trois mois consécutifs, l'indice national de confiance des consommateurs a légèrement augmenté (d'un point) en janvier, passant à seulement 81,4 (2002 = 100). Le rendement économique du pays demeure une source de préoccupation importante pour les Canadiens.
- **États-Unis** : L'indice de confiance des consommateurs du Conference Board, qui avait rebondi en décembre, a continué sur sa lancée en janvier. Il s'établit maintenant à 80,7 (1985 = 100), en hausse par rapport à 77,5 en décembre.

Sources : Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis) et indice de confiance des consommateurs du Conference Board du Canada.

Hébergement

Veuillez prendre note qu'à la date de publication du présent rapport, nous n'étions pas en mesure de mettre à jour le tableau sur l'hébergement au Canada, le rapport sur le marché national de PKF Consulting Inc. portant sur les tendances au sein de l'industrie hôtelière du Canada n'étant pas disponible. Les données de janvier et de février seront publiées conjointement à la mi-avril cette année.